



Workers' Compensation Board

פארלוירענע געהאלט

ארבעטער וועלכע פארפעלן ארבעט צוליב א שאדן אדער קראנקהייט באקומען ביים ארבעט קענען באקומען באצאלט פאר פארלוירענע געהאלט. דאס איז באקאנט אלץ אן אינדעמניטי (indemnity) בענעפיט.

מאקסימום און מינימום וועכנטליכע בענעפיטן

די בענעפיט סומע איז די זעלבע אפגעזען צו אייער באגרעניצונג איז צייטווייליג אדער פערמענאנט. ארבעטערס פארגיטיגונג פארלוירענע געהאלט בענעפיטן זענען אויסגעשטעלט צו א מאקסימום וועכנטליכע סומע, וועלכע ווערט באזירט אויף אייער דאטום פון שאדן אדער קראנקהייט. אייער וועכנטליכע בענעפיט סומע טוישט זיך נישט אויב די מאקסימום בענעפיט טוישט זיך. די מאקסימום וועכנטליכע בענעפיט ווערט איבערגעמאכט יעדע יולי 1. עס איז באזירט אויף די גאנצע סטעיטס דורכשניטליכע וועכנטליכע געהאלט, באשטימט דורך די ניו יארק סטעיט דעפארטמענט פון לעיבאר (NYS Department of Labor). די ארבעטערס פארגיטיגונג מאקסימום איז צוויי-דריטלעך פון די ניו יארק סטעיט דורכשניטליכע וועכנטליכע געהאלט.

איר קענט זען א סקעדזשול פון די יעצטיגע מאקסימום און מינימום וועכנטליכע בענעפיטן, ווי אויך פריערדיגע סומעס, דורך באזוכן wcb.ny.gov און טייפן «maximum weekly benefit» («מאקסימום וועכנטליכע בענעפיט») אדער «minimum weekly benefit» («מינימום וועכנטליכע בענעפיט») אין די זוך קעסטל.

באמערקונג: אויב די אינשורער באצווייפלט אייער קלעים, וועט איר נישט ווערן באצאלט ביז די באורד שליכט די צווייפלונג. איר קענט זיך איינגעבן פאר דיסאביליטי בענעפיטן ביז אייער קעיס ווערט געשליכטעט. רופט דעם באורד אויף **632-4996 (877)** אויסצוגעפינען מער.

אינדעמניטי בענעפיטן

אויב איר ווערט געשעדיגט אדער קראנק ביים ארבעט, מעלדט אייער ארבעטסגעבער, שריפטליך, אינערהאלב 30 טעג. איר זאלט אויך אריינגעבן אן *Employee Claim* (ארבעטער קלעים) (בויגן C-3) מיטן ניו יארק סטעיט ארבעטערס פארגיטיגונג באורד [NYS Workers' Compensation Board] (באורד). די בויגנס געפונען זיך אויפן באורדס וועבזייטל (wcb.ny.gov).

אויב איר פארפעלט אכט ביז 14 קאלענדער טעג פון ארבעט, קענט איר באקומען פארלוירענע געהאלט פאר יענע טעג. אויב איר פארלירט מער ווי 14 קאלענדער טעג פון ארבעט, קענט איר באקומען פארלוירענע געהאלט אנגעהויבן פונעם ערשטן טאג וואס איר האט פארפעלט ארבעט. אז נישט, קענט איר נישט באקומען באצאלט פאר די ערשטע זיבן קאלענדער טעג פון פארלוירענע צייט.

פארלוירענע געהאלט בענעפיט רעכענונג

פארלוירענע געהאלט בענעפיטן, וועלכע זענען פריי פון שטייער, זענען באזירט אויף אייער דורכשניטליכע וועכנטליכע געהאלט (Average Weekly Wage, AWW) פאר די 52 וואכן איידער די דאטום פון שאדן אדער קראנקהייט, און אייער שטאפל פון באגרעניצונג. אייער דורכשניטליכע וועכנטליכע געהאלט איז באזירט אויף אייער גראוס פארדינסטן, אריינגערעכנט אווערטיים און אנדערע פארגיטיגונג, נישט בלויז אייער אהיימנעמען געהאלט. אייער שטאפל פון באגרעניצונג איז א פראצענט פון וויפיל איר זענט באגרעניצט געווארן. צו רעכענען אייער בענעפיט, נוצט די באורד צוויי-דריטלעך פון אייער דורכשניטליכע וועכנטליכע געהאלט און טוט דאס דאן אריינפאסן מיט אייער שטאפל פון באגרעניצונג. צום ביישפיל, אויב אייער דורכשניטליכע וועכנטליכע געהאלט איז געווען 900\$ און איר זענט 50% באגרעניצט, איז אייער בענעפיט 300\$ פער וואך ($900\$ \times \frac{2}{3} = 600\$$). $600\$ \times 50\% = 300\$$.

